ひらり

ピュア百合アンソロジー

Vol. 1

「あなたにだけ、恋してあげる――」

Cover
遠田志帆

Comic
TONO
雨隠ギド
仙石寛子
御徒町 鳩
橋本みつる
前田とも
藤沢 誠
茅崎ミユキ
石堂くるみ
スカーレットベリ子
未幡

Color Illust
さ乃莉

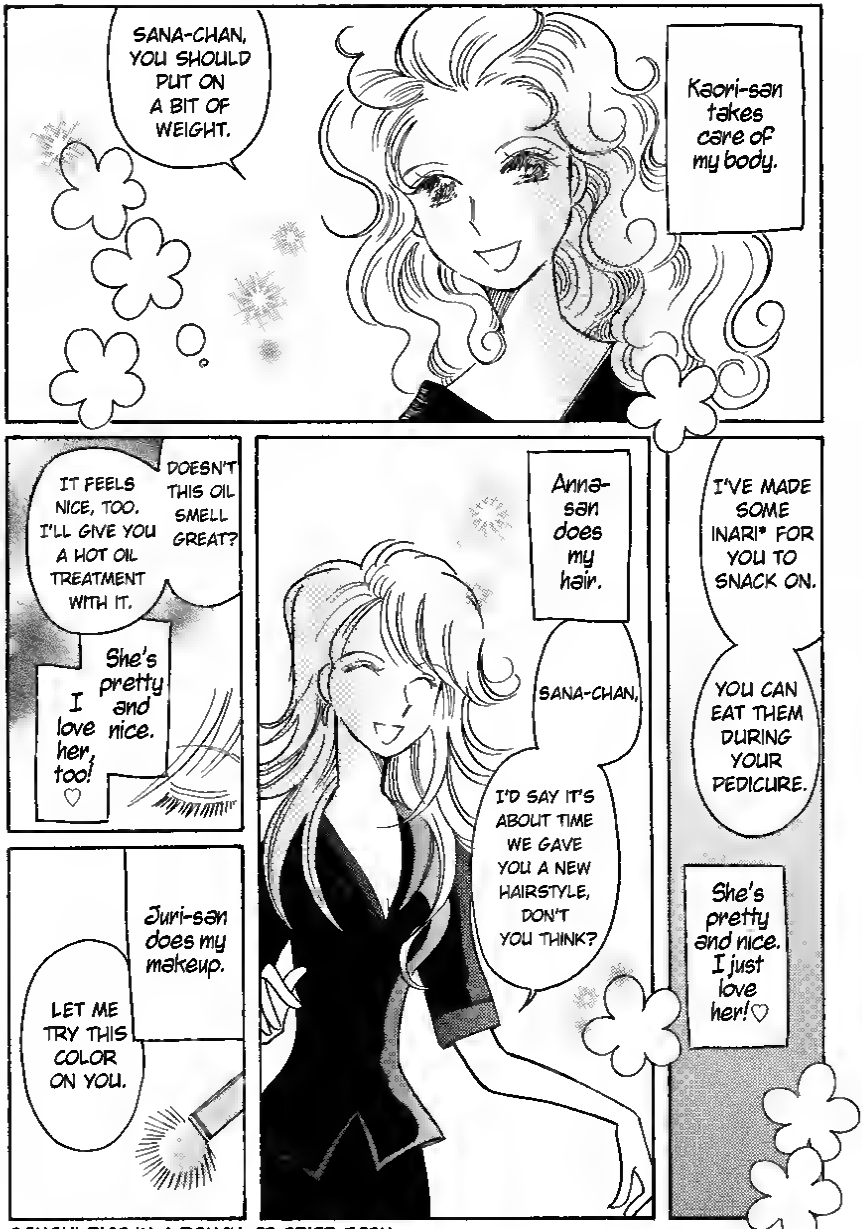
Novel
月村 奎＋
ねぎしきょうこ

Kobari Nori

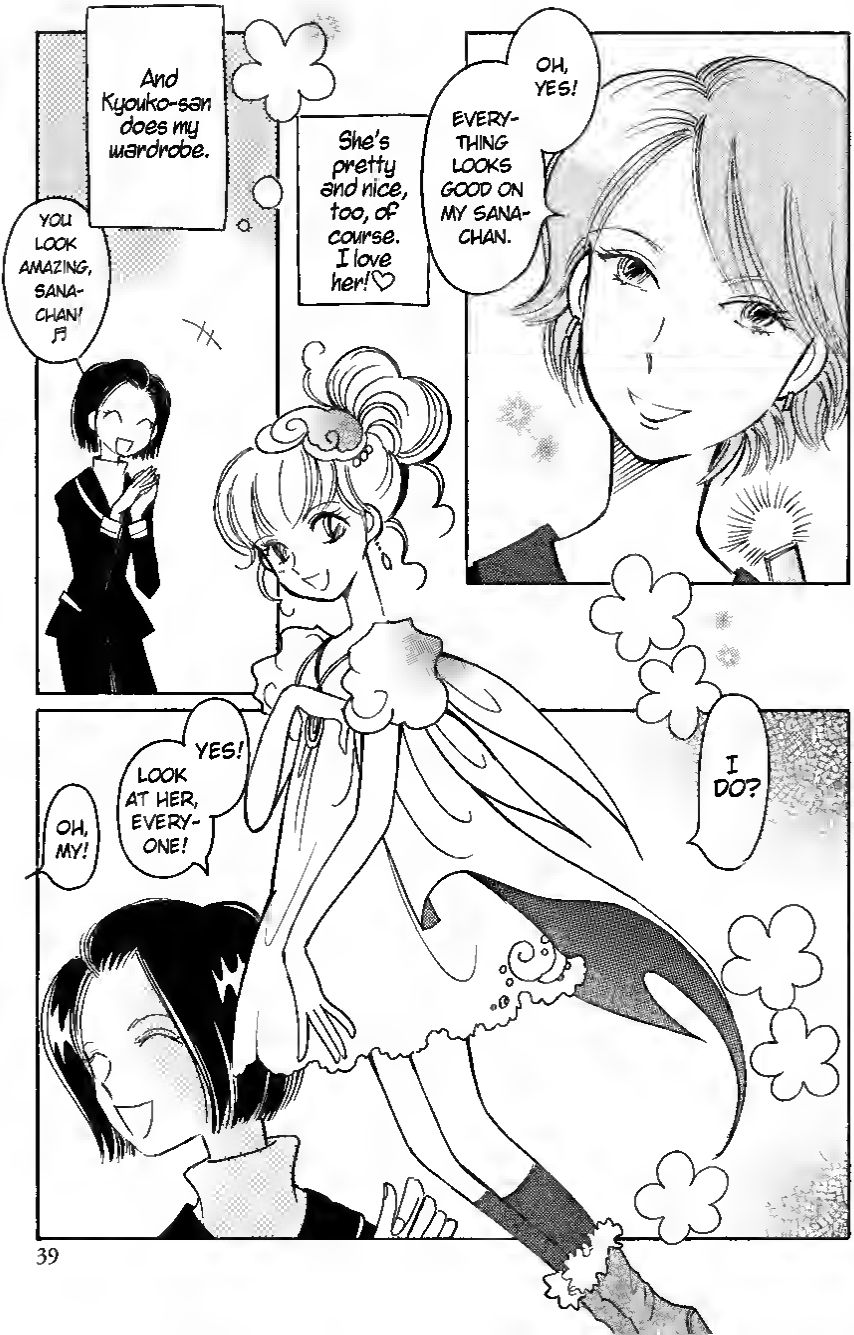
TOONO

ピンク×ラッシュ

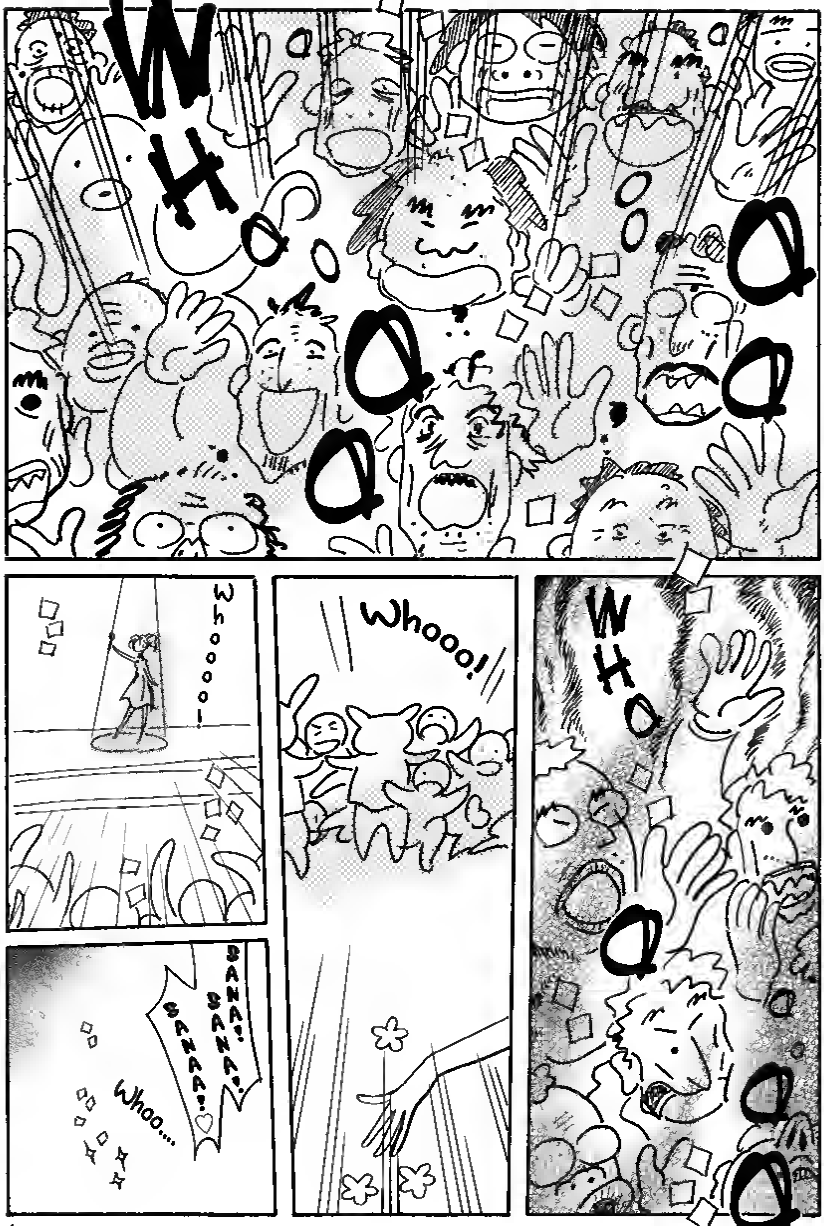
Pink × Rush

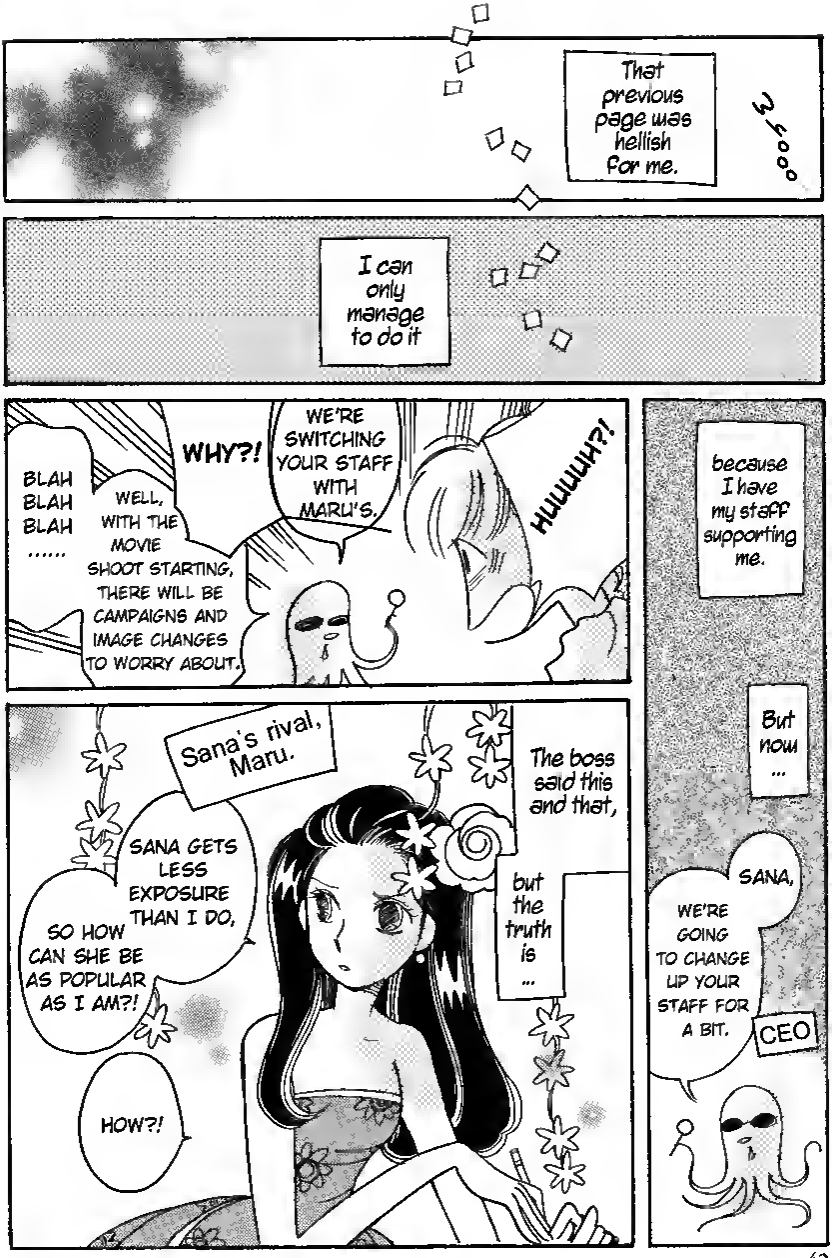

SANA-CHAN, YOU SHOULD PUT ON A BIT OF WEIGHT.
Kaori-san takes care of my body.
DOESN'T THIS OIL SMELL GREAT?
IT FEELS NICE, TOO. I'LL GIVE YOU A HOT OIL TREATMENT WITH IT.
She's pretty and nice. I love her, too! ♡
Anna-san does my hair.
SANA-CHAN,
I'D SAY IT'S ABOUT TIME WE GAVE YOU A NEW HAIRSTYLE, DON'T YOU THINK?
I'VE MADE SOME INARI* FOR YOU TO SNACK ON.
YOU CAN EAT THEM DURING YOUR PEDICURE.
She's pretty and nice. I just love her! ♡
Juri-san does my makeup.
LET ME TRY THIS COLOR ON YOU.

*SUSHI RICE IN A POUCH OF FRIED TOFU.

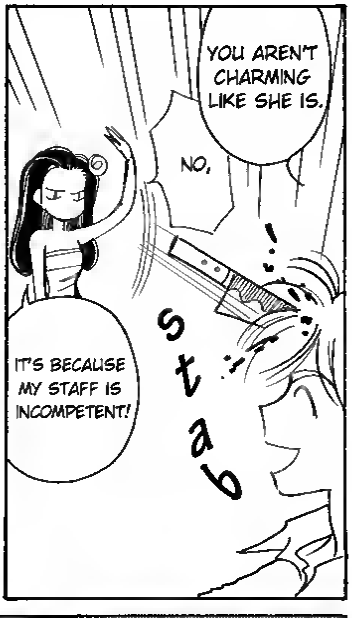

And Kyouko-san does my wardrobe.
She's pretty and nice, too, of course. I love her!♡
OH, YES! EVERY-THING LOOKS GOOD ON MY SANA-CHAN.
YOU LOOK AMAZING, SANA-CHAN! ♬
I DO?
YES! LOOK AT HER, EVERY-ONE!
OH, MY!

With a push from
PERFECT!
LOVE-LY.
ADOR-ABLE.
THANK YOU.
YOU'LL START OFF WITH THREE SONGS IN A ROW.
JUST FOLLOW THE SYN-THESIZER.
these beautiful, goddess-like women...
OKAY, SANA-CHAN,
COME STAND IN THIS BLUE SPOT-LIGHT!
cheer cheer
whistle whistle
LET'S GET START-ED.
cheer cheer
whistle whistle
I'm standing onstage.
WHOOO!

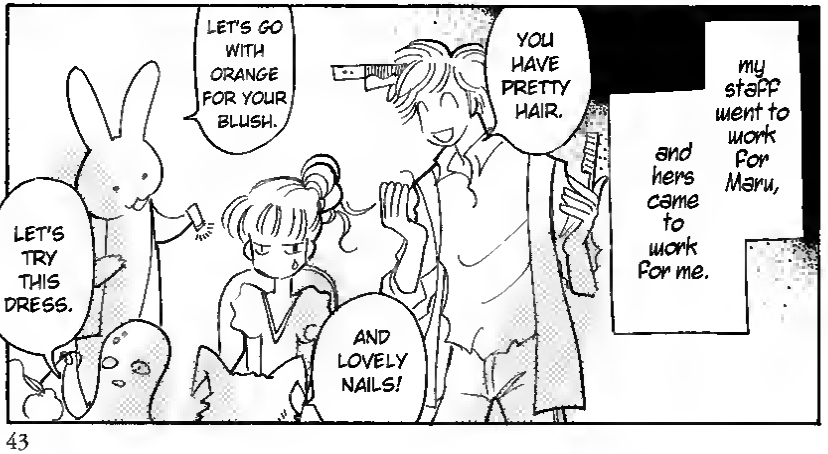

Whoo
Whooo!
Whoooo!
BANA!
BANA!
BANA!
Whoo...

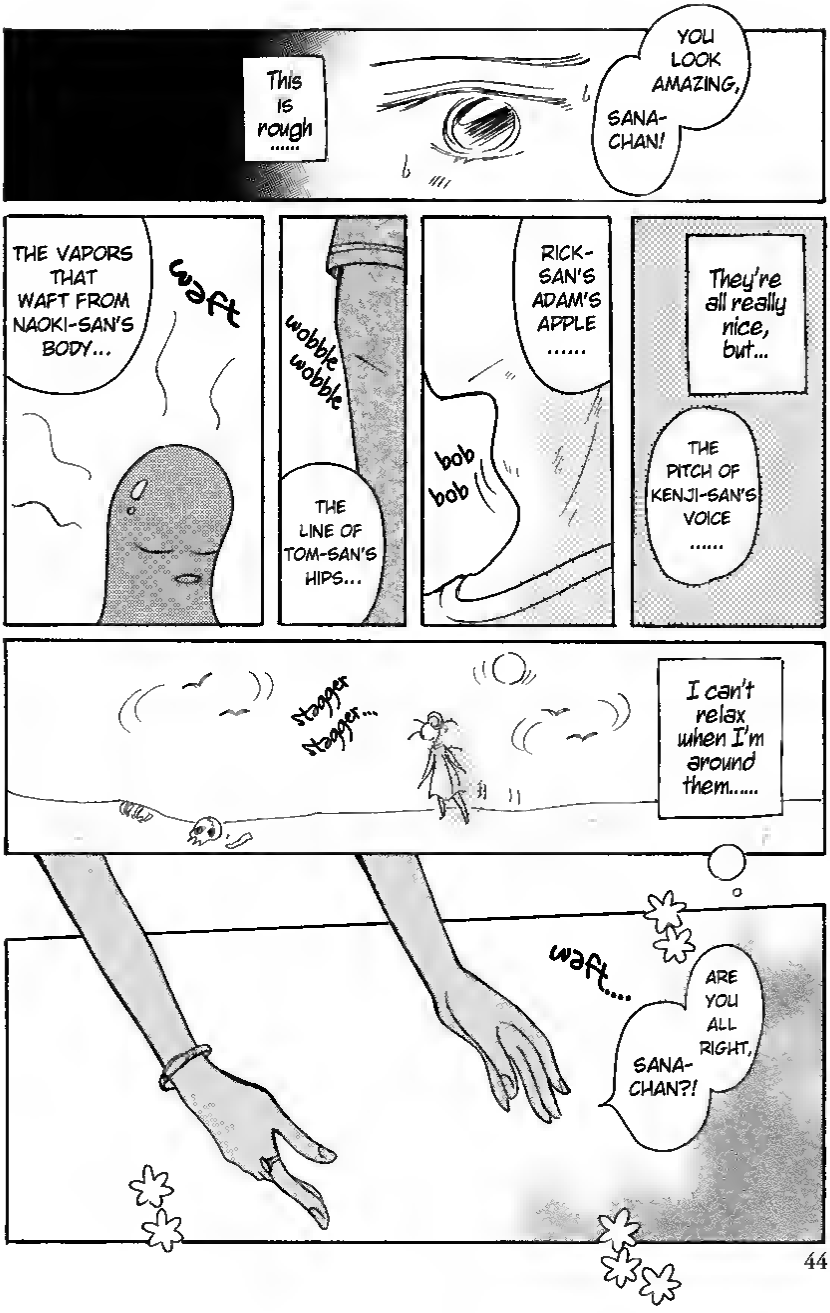

That previous page was hellish for me.
I can only manage to do it
WE'RE SWITCHING YOUR STAFF WITH MARU'S.
WHY?!
HUUUUH?!
BLAH BLAH BLAH .....
WELL, WITH THE MOVIE SHOOT STARTING, THERE WILL BE CAMPAIGNS AND IMAGE CHANGES TO WORRY ABOUT.
because I have my staff supporting me.
But now ...
SANA, WE'RE GOING TO CHANGE UP YOUR STAFF FOR A BIT.
CEO
Sana's rival, Maru.
The boss said this and that,
but the truth is ...
SANA GETS LESS EXPOSURE THAN I DO, SO HOW CAN SHE BE AS POPULAR AS I AM?!
HOW?!

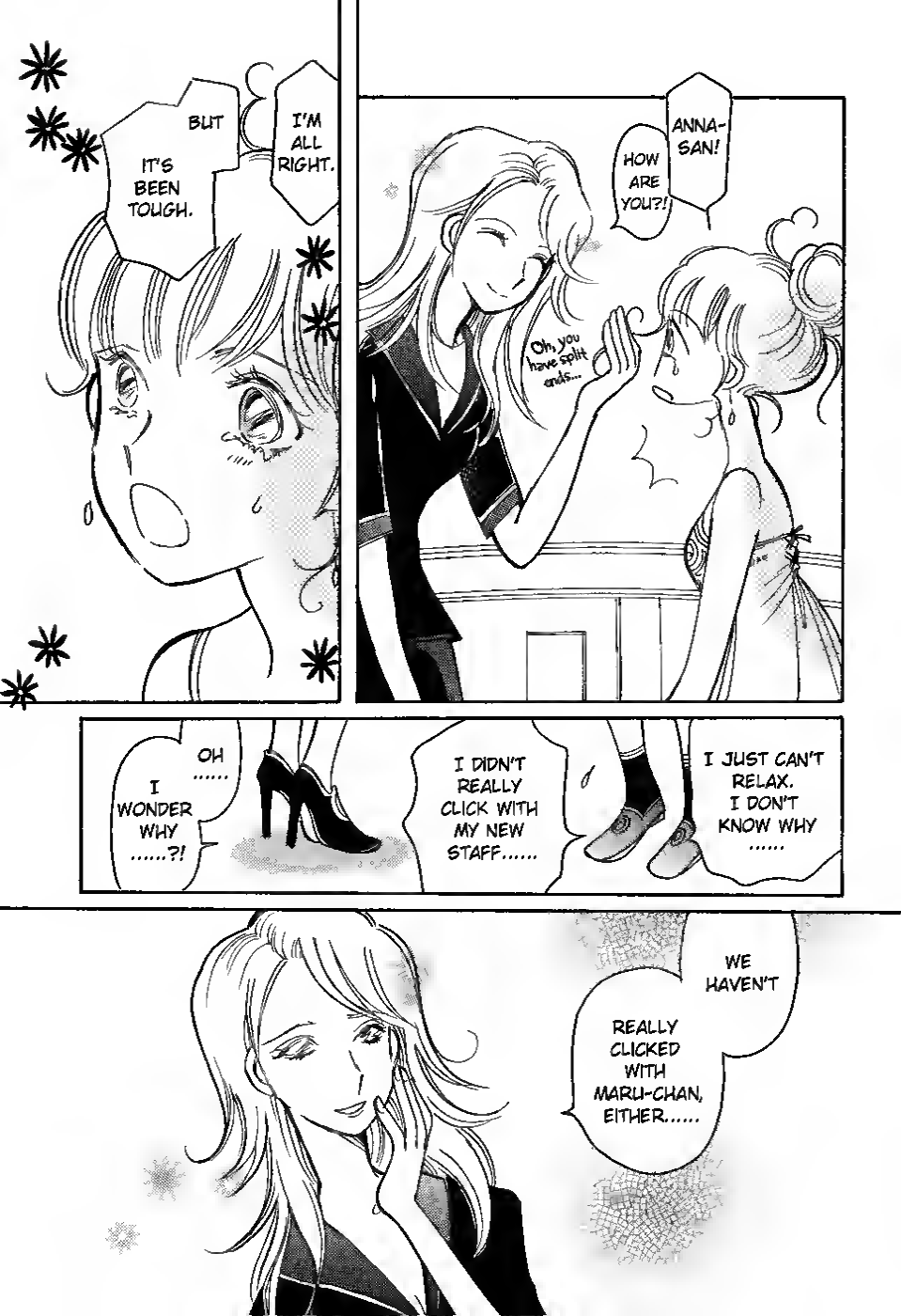
PLEASE, SIR,
CAN'T I HAVE SANA'S STAFF?
OKAY,
I'LL GIVE YOU HER STAFF.

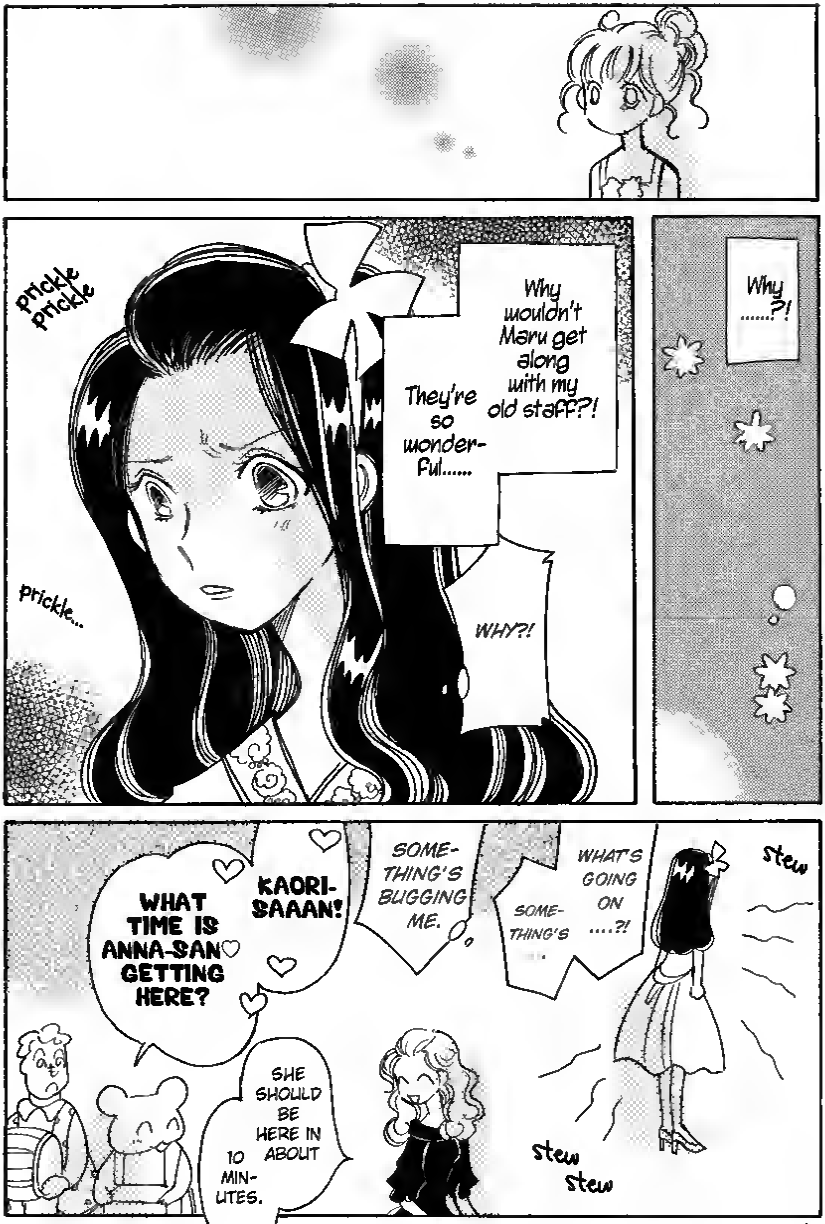

YOU AREN'T CHARMING LIKE SHE IS.
NO,
stab
IT'S BECAUSE MY STAFF IS INCOMPETENT!

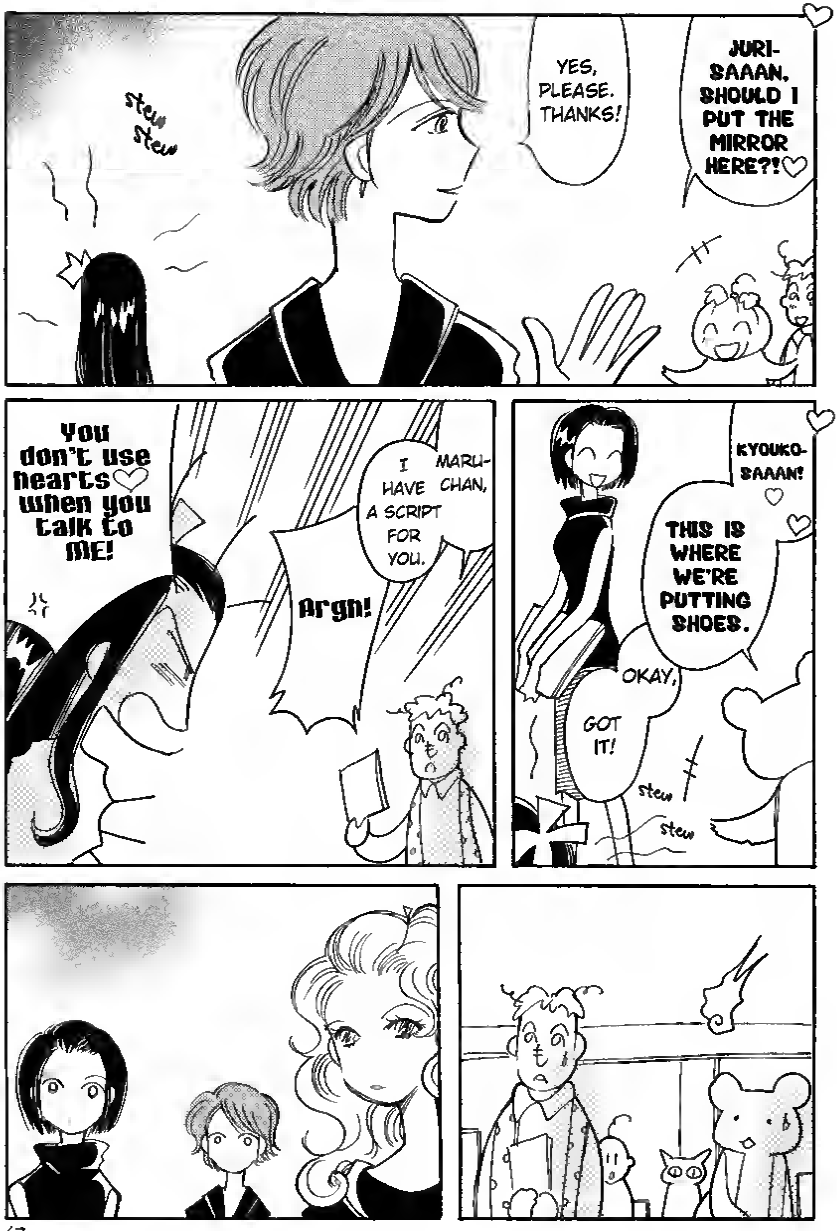
I'M NAOKI!
I'M TOM.
I'M RICK!
I'M KENJI!
And so ...


LET'S GO WITH ORANGE FOR YOUR BLUSH.
YOU HAVE PRETTY HAIR.
my staff went to work for Maru,
and hers came to work for me.
LET'S TRY THIS DRESS.
AND LOVELY NAILS!


This is rough .....
YOU LOOK AMAZING, SANA-CHAN!
THE VAPORS THAT WAFT FROM NAOKI-SAN'S BODY...
waft
wobble wobble
THE LINE OF TOM-SAN'S HIPS...
RICK-SAN'S ADAM'S APPLE .....
bob bob
They're all really nice, but...
THE PITCH OF KENJI-SAN'S VOICE .....
Stagger Stagger...
I can't relax when I'm around them.....
waft...
ARE YOU ALL RIGHT, SANA-CHAN?!

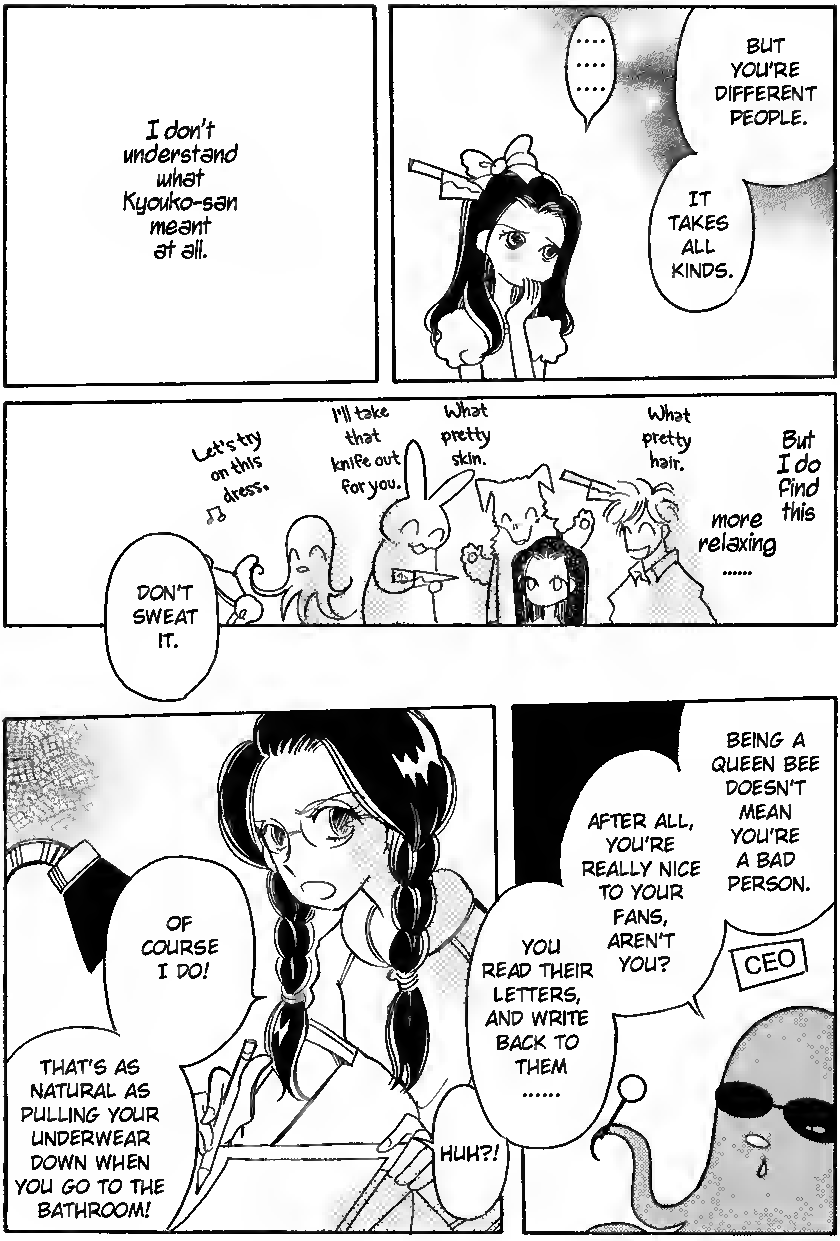

I'M ALL RIGHT.
BUT IT'S BEEN TOUGH.
ANNA-SAN!
HOW ARE YOU?!
Oh, you have split ends...
I JUST CAN'T RELAX. I DON'T KNOW WHY .....
I DIDN'T REALLY CLICK WITH MY NEW STAFF.....
OH ..... I WONDER WHY .....?!
WE HAVEN'T REALLY CLICKED WITH MARU-CHAN, EITHER.....


Prickle prickle
Why wouldn't Maru get along with my old staff?!
They're so wonder-ful.....
Prickle...
WHY?!
Why .....?!
KAORI-SAAAN!
WHAT TIME IS ANNA-SAN GETTING HERE?
SHE SHOULD BE HERE IN ABOUT 10 MIN-UTES.
SOME-THING'S BUGGING ME.
SOME-THING'S
WHAT'S GOING ON ....?!
Stew
stew stew

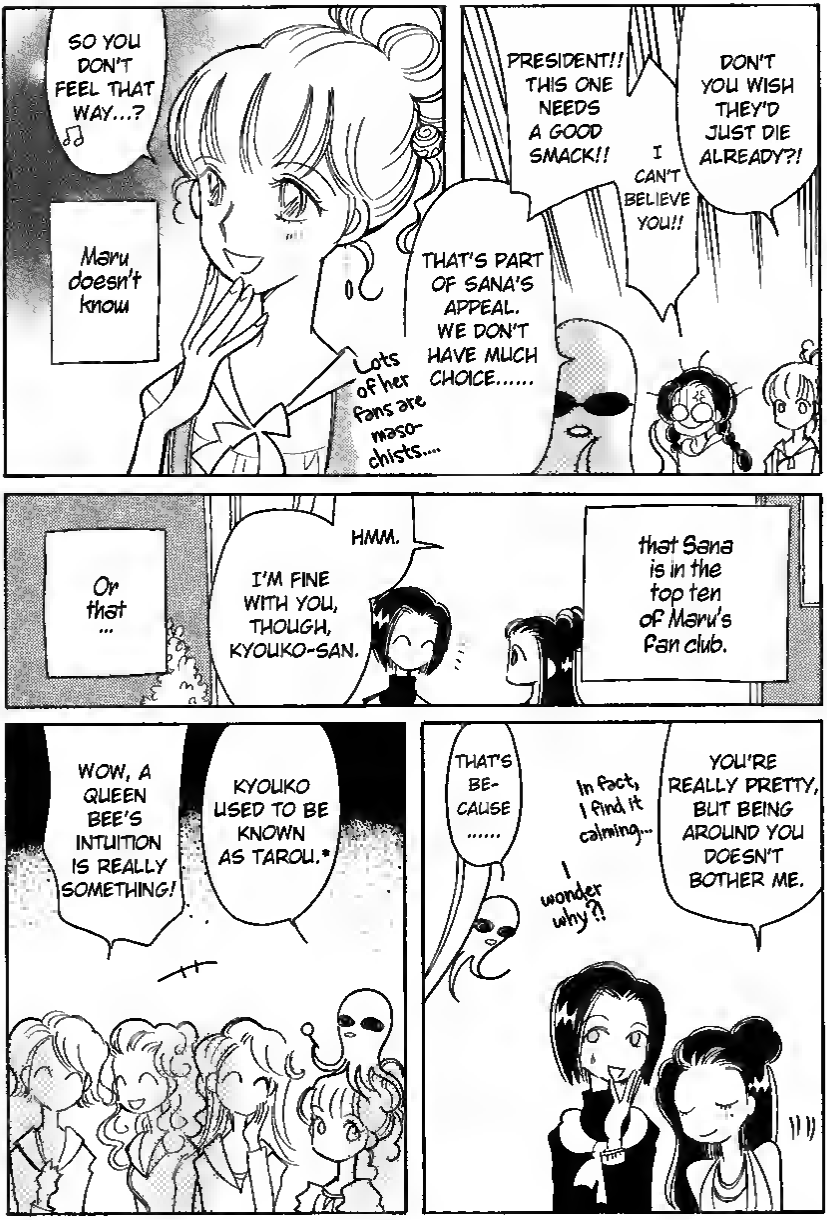

Stew Stew
YES, PLEASE. THANKS!
JURI-SAAAN, SHOULD I PUT THE MIRROR HERE?!
You don't use hearts when you talk to ME!
Argh!
I HAVE A SCRIPT FOR YOU.
MARU-CHAN,
KYOUKO-SAAAN!
THIS IS WHERE WE'RE PUTTING SHOES.
OKAY, GOT IT!
stew stew

....
....
....
Stress pimples.
WHY ISN'T THIS WORKING OUT?!
I SHOULD LIKE ALL OF YOU.
MAY-BE
WE SHOULD SWITCH BACK WITH YOUR STAFF .....
....
....
....
MARU-CHAN.
KYOUKO-SAN.
ANNA-SAN'S GLOSSY HAIR .....
KAORI-SAN'S FAIR SKIN .....
JURI-SAN'S NICE FIGURE .....

They all rub me the wrong way for some reason.....
AND I JUST CAN'T RELAX. I'M CONSTANTLY ON EDGE.
SO YOU THINK OF THEM AS YOUR RIVALS.
YES..... YOU'RE A QUEEN BEE, MARU-CHAN.
stagger stagger
WHAT?!
OH, NO!
THEY MAY BE BEAU-TIFUL,
BUT I'M YOUNGER AND CUTER!
WELL,
YOU AND SANA-CHAN ARE BOTH GIRLS,
WHY WOULD I THINK OF ANY OF YOU AS RIVALS?!
WE'RE NOT EVEN IN THE SAME LEAGUE!
THERE'S NO CONTEST!
WHOOSH


I don't understand what Kyouko-san meant at all.
.....
.....
.....
BUT YOU'RE DIFFERENT PEOPLE.
IT TAKES ALL KINDS.
Let's try on this dress.
I'll take that knife out for you.
What pretty skin.
What pretty hair.
But I do find this more relaxing .....
DON'T SWEAT IT.
BEING A QUEEN BEE DOESN'T MEAN YOU'RE A BAD PERSON.
CEO
AFTER ALL, YOU'RE REALLY NICE TO YOUR FANS, AREN'T YOU?
YOU READ THEIR LETTERS, AND WRITE BACK TO THEM .....
HUH?!
OF COURSE I DO!
THAT'S AS NATURAL AS PULLING YOUR UNDERWEAR DOWN WHEN YOU GO TO THE BATHROOM!

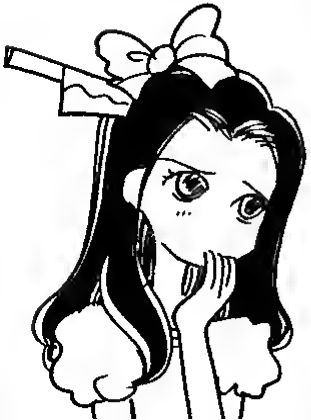
I DON'T READ THE LETTERS FROM MY FANS. OR WRITE BACK TO THEM.
HUH ?!
WHY NOT?!
THE MEMBERS OF MY FAN CLUB ARE STINKY, DORKY, PAINFUL, AND SCARY.
I'M ALWAYS THINKING WHAT A WASTE OF SPACE THEY ARE IF THEY DIED EVEN A DAY SOONER, THAT WOULD BE GREAT.
HOW CAN YOU SAY THAT?! WHAT A BITCH!!
HOW CAN YOU TALK ABOUT YOUR FANS LIKE THAT?!
And there are a few handsome ones here and there!
And a few rich ones!
OF COURSE NOT!
YOU DON'T THINK THAT ABOUT YOURS?!
AREN'T THE TOP MEMBERS OF YOUR FAN CLUB ESPECIALLY GROSS, THOUGH ?!
PRESIDENT!! HOW CAN YOU LET HER TALK ABOUT THEM LIKE THAT?!


SO YOU DON'T FEEL THAT WAY...?
Maru doesn't know
Lots of her fans are masochists....
THAT'S PART OF SANA'S APPEAL. WE DON'T HAVE MUCH CHOICE.....
PRESIDENT!! THIS ONE NEEDS A GOOD SMACK!!
I CAN'T BELIEVE YOU!!
DON'T YOU WISH THEY'D JUST DIE ALREADY?!
Or that ...
I'M FINE WITH YOU, THOUGH, KYOUKO-SAN.
HMM.
that Sana is in the top ten of Maru's fan club.
WOW, A QUEEN BEE'S INTUITION IS REALLY SOMETHING!
KYOUKO USED TO BE KNOWN AS TAROU.*
THAT'S BE-CAUSE .....
I wonder why?!
In fact, I find it calming...
YOU'RE REALLY PRETTY, BUT BEING AROUND YOU DOESN'T BOTHER ME.

*A MALE NAME.

End

PINK RUSH



SCANNED AND TRANSLATED
BY: SAILOR AVALON

EDITED BY: MALIN BROWN

QC'D BY: KAT_CHAN, THE LORY,
SAILOR AVALON,
AND ROSA_GIGANTEA

HTTP://ULULICIOUS.NET
#ULULICIOUS ON IRC.RIZON.NET